

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٩٠ لسنة ٢٠٠٨

بشأن الموافقة على اتفاق للتعاون الاقتصادي والفنى بين حكومتى

جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية

والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٢/٥/٢٠٠٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاق للتعاون الاقتصادي والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٢/٥/٢٠٠٧ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٩ ربيع الأول سنة ١٤٢٩ هـ

(الموافق ١٧ مارس سنة ٢٠٠٨ م) .

حسنى مبارك

اتفاق بين

حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الصين الشعبية للتعاون الاقتصادي والفنى

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبة منهما فى مواصلة تطوير ودعم علاقات الصداقة والتعاون الاقتصادى والفنى بين البلدين ، قد اتفقتا على ما يلى :

(المادة الأولى)

وفقا لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية ، تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد قيمتها ٥٠ مليون (خمسون مليون) يوان صينى رمينبى .

(المادة الثانية)

تستخدم المنحة المشار إليها بالمادة الأولى من هذا الاتفاق كالتالى :

- يخصص ما يعادل مبلغ ٥٠٠ ألف (خمسمائة ألف) دولار أمريكى نقداً من هذه المنحة للمساهمة من الحكومة الصينية فى جهود الحكومة المصرية لمكافحة والسيطرة على مرض انفلونزا الطيور بمصر .

- يخصص باقى قيمة المنحة لتمويل تنفيذ مشروعات تنمية أخرى يتفق عليها فيما بعد بين الجانبين .

يتم تحديد التفاصيل المتعلقة بتنفيذ هذا الاتفاق من خلال الخطابات المتبادلة بين الجانبين والتي تعد جزءاً من هذا الاتفاق .

(المادة الثالثة)

يتم تحديد الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ هذا الاتفاق بين البنك الصينى للتنمية والبنك المركزى المصرى فى اتفاق منفصل .

(المادة الرابعة)

يدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ من تاريخ آخر إخطار كتابي متبادل بين الجانبين يفيد بإتمام الإجراءات الدستورية اللازمة في كلا البلدين ، ويظل ساري المفعول إلى أن يقوم الجانبان بإتمام كافة الالتزامات الناجمة عنه .

وقع هذا الاتفاق في القاهرة بتاريخ ٢٢/٥/٢٠٠٧ من أصلين باللغتين الصينية والعربية ولكل منهما ذات الحجية ويحتفظ كل من الجانبين بأصل منه .

عن حكومة

جمهورية الصين الشعبية

وي جيان قوه

نائب وزير التجارة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

عثمان محمد عثمان

وزير الدولة للتنمية الاقتصادية

قرار وزير الخارجية

رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٧

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٩٠) الصادر بتاريخ
٢٠٠٨/٣/١٧ بشأن الموافقة على اتفاق للتعاون الاقتصادي والفنى بين حكومتى
جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٧/٥/٢٢ ؛
وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٨/٣/١٧ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر فى الجريدة الرسمية اتفاق للتعاون الاقتصادي والفنى بين حكومتى جمهورية
مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٧/٥/٢٢ ؛
ويعمل بهذا الاتفاق اعتباراً من ٢٠٠٨/٤/١٠
صدر بتاريخ ٢٠٠٨/٤/٢٢

وزير الخارجية

احمد ابو الفيض